Cylchgrawn Pecyn Llyfr Pori Drwy Stori

Pori Drwy Stori Book Pack Magazine

Syniadau i'ch helpu i ddarllen a chael hwyl gydag *Enfawr*

Here are some ideas to help you read and have fun with *Gigantic*

booktrust.org.uk/poridrwystori

Ariennir gan **Lywodraeth Cymru**
Funded by **Welsh Government**

BookTrust Cymru
Ysgogi plant i ddarllen
Getting children reading

Reprinted by permission of HarperCollins Publishers Ltd. *Darluniau / Illustrations* © Rob Biddulph 2024

CE RHYBUDD! Nid yw'r cynnyrch yma yn addas i blant o dan 36 mis oherwydd y pwyntiau miniog all fod yn gynwysiedig. Argymhellir goruchwyliaeth oedolyn. CKN Print Ltd. NN3 8RQ. Rhif Swp:24800

CE WARNING! This product is not suitable for children under 36 months due to potential sharp points. Adult supervision is recommended. CKN Print Ltd, NN3 8RQ. Batch No:24800

Annwyl Rieni a Gofalwyr,

Dyma lawer o syniadau i'ch helpu i fwynhau'r llyfr gyda'ch plentyn! Mae'r llyfr a'r cylchgrawn yma wedi eu dylunio i'ch plentyn eu cadw a'u mwynhau.

Mae Pecynnau Llyfr Pori Drwy Stori yn rhan o raglen Pori Drwy Stori BookTrust Cymru, a ariennir gan Lywodraeth Cymru.

Dear Parents and Carers,

Here are lots of ideas to help you enjoy the Pori Drwy Stori Book Pack book with your child! This book and magazine have been designed for your child to keep and enjoy.

The Pori Drwy Stori Book pack is part of BookTrust Cymru's Pori Drwy Stori programme, funded by the Welsh Government.

Cynghorion campus!

Darllenwch yn unrhyw le, unrhyw bryd!

Pawb i ymuno! Mae darllen yn weithgaredd teuluol ardderchog.

Top tips!

Read anytime, anywhere!

All join in! Reading is a great family activity.

Does dim ffordd anghywir o ddarllen llyfr!

There's no wrong way to read a book!

Enfawr/Gigantic

Y morfil bach â chalon fawr

The small whale with a big heart

Siarad am y llyfr

1. Beth yw dy hoff lun yn y llyfr? Pam wyt ti mor hoff ohono?
2. Ar ddechrau'r llyfr, wrth i chi gwrdd â Enfawr, pa bethau eraill allwch chi eu gweld? Allwch chi weld cwch? Pa anifeiliaid eraill y môr allwch chi eu gweld?
3. Mae Enfawr yn chwarae gyda'r crwban bach. Beth yw ei henw? Pa symudiad mae'r crwban yn dysgu Enfawr i'w wneud?
4. Mae Enfawr a'i ffrindiau bach y môr yn helpu Maelor pan mae wedi mynd yn sownd. Beth oedd Maelor yn ceisio ei wneud cyn iddo fynd yn sownd?

   Mae Enfawr yn helpu Maelor. Allwch chi feddwl am ffyrdd y gallwch chi a'ch ffrindiau weithio gyda'ch gilydd i helpu rhywun?
5. Pa lyfrau wyt ti'n hoffi eu darllen?

Talking about the book

1. What's your favourite picture in the book? Why do you like it so much?
2. At the start of the book when you meet Gigantic, what other things can you see? Can you spot a boat? What other sea animals can you see?
3. Gigantic plays with the little turtle. What's her name? What move does the turtle teach Gigantic to do?
4. Gigantic and his small sea friends help Titan when he is grounded. What was Titan was trying to do before he got stuck?

   Gigantic helps Titan. Can you think of ways you and your friends could work together to help someone?
5. What books do you like to read?

Cyngor campus!

Ymgollwch. Ceisiwch osgoi pethau sy'n dwyn eich sylw, a chanolbwyntiwch ar dreulio amser gwerth chweil gyda'ch gilydd, yn ymgolli yn y stori.

Top tip!

Switch off. Try to avoid distractions and focus on spending that special time together, getting lost in the story.

Gwrando ar y stori yn Gymraeg
booktrust.org.uk/cy-gb/poridrwystori

Listen to the story in Welsh at
booktrust.org.uk/poridrwystori

Bydd yn graffwr gwych!

Edrych yn ofalus ar y lluniau yn y llyfr a rhoi tic wrth ochr pob un y gelli di ei ddarganfod.

Be a super spotter!

Look carefully at the pictures in the book and tick the ones you can find.

Cynghorion campus!

Mae llun yn werth mil o eiriau. Mae mwy i stori na dim ond y geiriau ar y dudalen. Siarada am yr hyn weli di, a beth yw ystyr y lluniau.

Tynna lun o dy hoff gymeriadau a dyfeisio dy straeon dy hun.

Top tips!

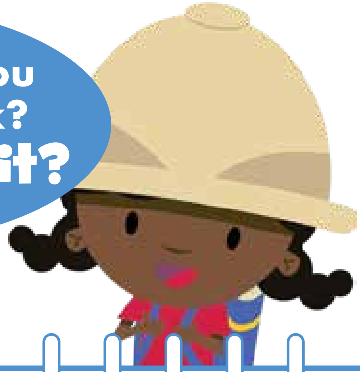
Pictures tell a thousand words. There's more to a story than just the words on the page. Talk about what you see and what the pictures mean.

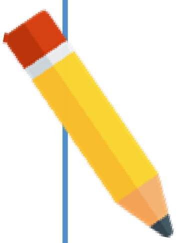
Draw your favourite characters and make up your own stories.

Reprinted by permission of HarperCollins Publishers Ltd. *Darluniau / Illustrations* © Rob Biddulph 2024

Beth arall welaist ti yn y llyfr?
Elli di dynnu llun ohono?

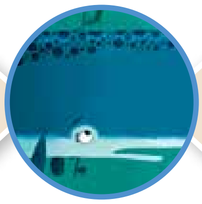
What else did you spot in the book?
Can you draw it?

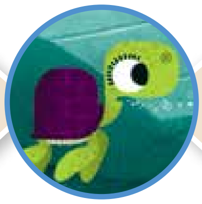




Elli di gysylltu'r dotiau i ysgrifennu'r geiriau yma o'r llyfr?

Can you connect the dots to write these words from the book?

Morfil  Whale

Crwban  Turtle

Pysgod Fish

Haul Sun

Ffeithiau ffeithiau ffeithiau

Mae morfilod yn anadlu aer yn union fel ni. Mae angen iddyn nhw ddod i'r wyneb yn aml i anadlu.

Mae pob lliw a llun o bysgod i'w cael, ond mae ganddyn nhw rai pethau yn gyffredin. Mae pob pysgodyn yn byw yn y dŵr, mae gan bob un asgwrn cefn ac maen nhw'n defnyddio tagellau i anadlu.

Mae morfilod glas yn fwy nag unrhyw ddeinosor a ddarganfuwyd erioed, ac fe allan nhw fod mor hir â thri bws deulawr.

Pa fath o lyfr hoffet ti ei ddarllen heddiw?

Facts facts facts

Whales breathe air just like us. They need to come to the surface often to breathe.

Fish come in all shapes and sizes, but they have a few things in common. All fish live in water, they all have a backbone and they use gills to breathe.

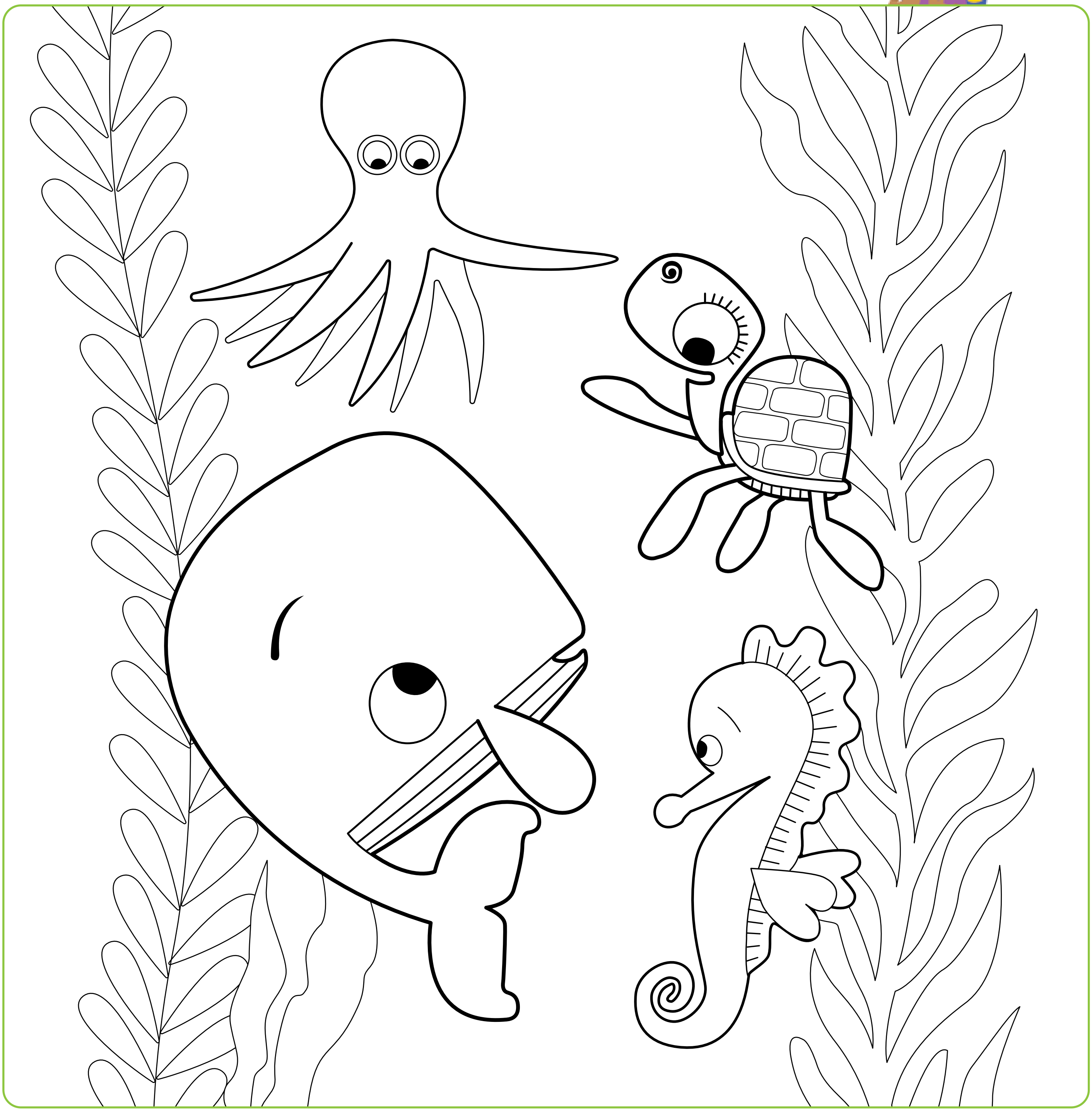
Blue whales are bigger than any dinosaur ever discovered, and can be as long as three double decker buses.

What kind of book would you like to read today?

Reprinted by permission of HarperCollins Publishers Ltd. *Darluniau / Illustrations* © Rob Biddulph 2024

Lliwia'r llun o Enfawr a'i ffrindiau.

Colour in the picture of Gigantic and his friends.



Gallwch wylio a gwrando ar yr awdur yn darllen ei lyfr yma:
booktrust.org.uk/cy-gb/boomerang-book-bags

You can watch and listen to the author reading his book here:
booktrust.org.uk/boomerang-book-bags

Elli di helpu Enfawr i ddod o hydi'w ffrind Catrin?

Can you help Gigantic find his friend, Myrtle?

Beth am i chi...?

- Mae Gigantic yn gwneud tric yn y llyfr. Beth am i chi ddangos eich hoff dric i'ch ffrind?
- Gall morfilod siarad â'i gilydd trwy rincian, gwichian a chanu. Beth am i chi roi cynnig ar ganu fel morfil?
- Mae Maelor, brawd Enfawr, yn mynd i drafferthion pan mae'n mynd yn sownd yn y tywod, ond mae creaduriaid bach y môr yn gweithio gyda'i gilydd i'w achub. Beth am i chi weithio gyda'ch ffrindiau i helpu rhywun heddiw?

Why don't you...?

- Gigantic does a trick in the book. Why don't you show your friend your favorite trick?
- Whales can talk to each other through chirps, squeaks and songs. Why don't you do your best whale song?
- Gigantic's brother Titan gets into trouble when he gets stuck in the sand, but the small sea creatures work together to save him. Why don't you work together with your friends to help someone today?

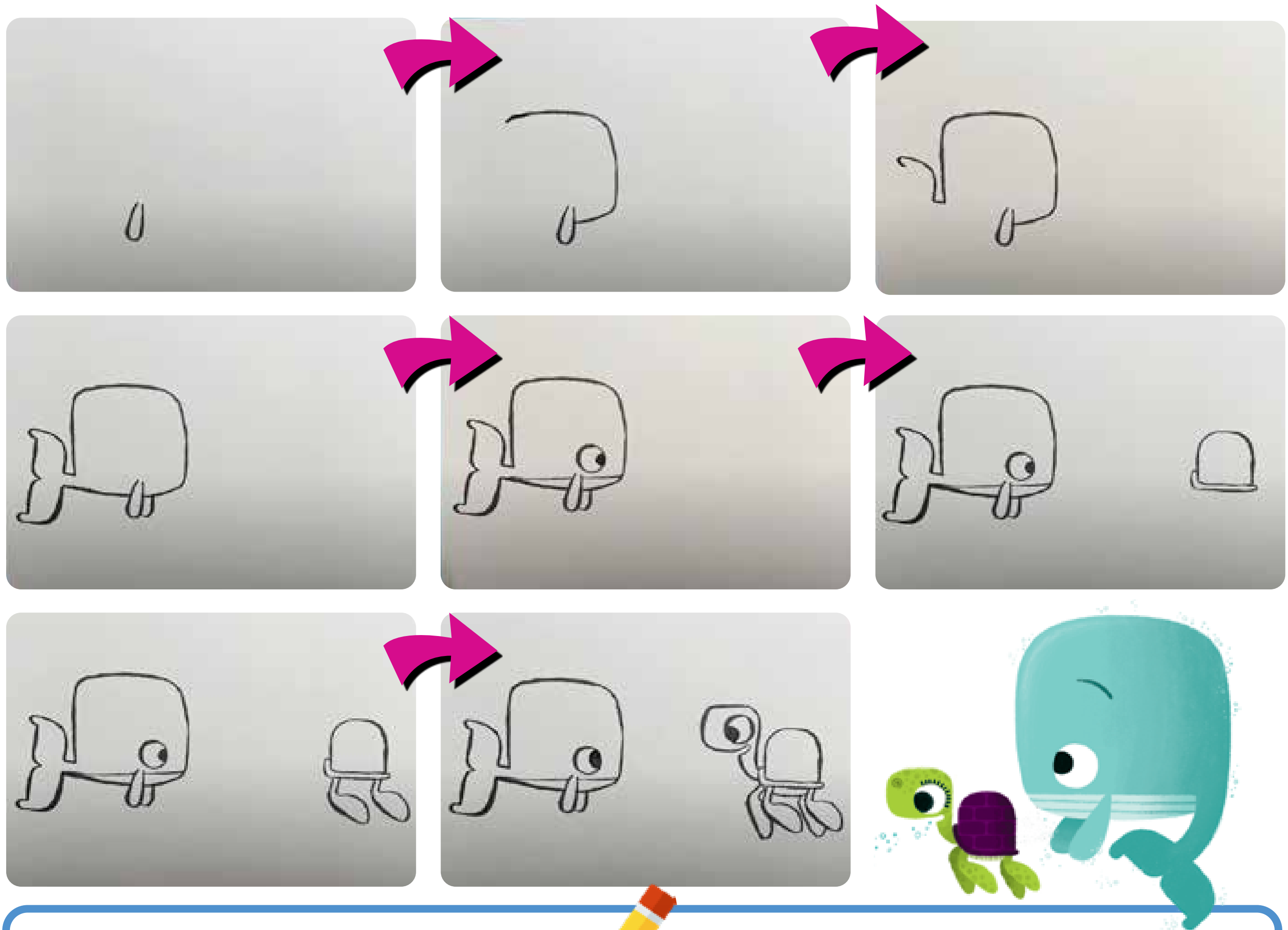
Reprinted by permission of HarperCollins Publishers Ltd. *Darluniau / Illustrations* © Rob Biddulph 2024

Dilyn y camau syml yma

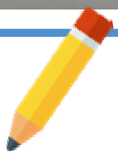
I greu dy Enfawr a Catrin arbennig dy hun

Follow these simple steps

To create your very own Gigantic and Myrtle



Tynna lun o rywbeth o'r llyfr yma!



Draw your very own picture from the book here!

Dyma lyfrau eraill y gallech chi fwynhau eu darllen gyda'ch gilydd.

Here are some other books you might like to read together.

Yr Arth a'i Llyfr Arbennig!
Frances Tosdevin
Sophia O'Connor

Sara a'r Stranc
Nadia Shireen

Cân o Falchder
Michael Morpurgo, Emily Gravett

I Am a Tiger
Karl Newson and Ross Collins

The Rabbit Listened
Cori Doerrfeld

I Did See a Mammoth!
Alex Willmore

Libraries offer...

The first steps to a lifetime of enjoyment

- A warm welcome to you and your child.
- Bright, funny, colourful and exciting books that you can borrow for free.
- A comfortable space to share, and enjoy books together.
- An opportunity to meet other families and enjoy songs, rhymes and stories.
- Chat to staff about finding the best books for you and your child.
- A free library card of their very own for your child.

Why are libraries good for you?

- Giving your child a head-start in life.
- Developing language and reading skills.
- Improving communication skills.
- Preparing your child for school.
- Meeting people and making new friends.
- Quality time together with books.

All for FREE!

Website: libraries.wales

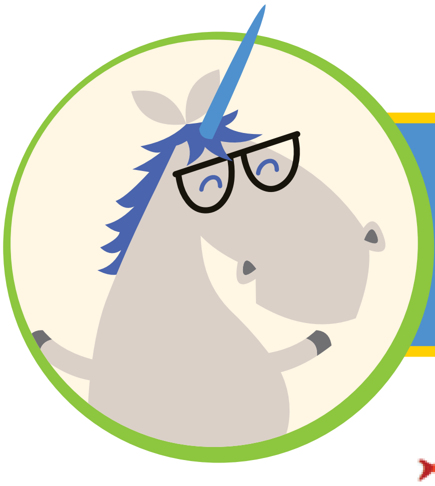
Ariennir gan Lywodraeth Cymru
Funded by Welsh Government

Cofiwch, gallwch chi fenthyg llyfrau'n rhad ac am ddim o'ch llyfrgell leol!

Remember, you can borrow books free from your local library!

Dewch o hyd i ragor o lyfrau i ysbrydoli ar Ganfyddwr Llyfrau'r BookTrust:
Find more inspiring books on the BookTrust Bookfinder:

booktrust.org.uk/bookfinder



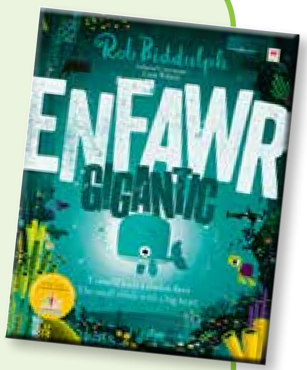
Rho dy farn i'r athro/athrawes
Tell your teacher what you think!

1 Wnes di fwynhau *Enfawr*?

2 Sawl gwaith wnes di ddarllen y llyfr yma?

3 Wnes di fwynhau'r cylchgrawn yma?

4 Beth wnes di ei fwynhau fwyaf?



....

....

Sylwadau eraill am Becyn Llyfr Pori Drwy Stori ....

....

1 Did you like *Gigantic*?

2 How many times did you read this book?

3 Did you enjoy this magazine?

4 What did you like doing the most?

....

....

....

Other comments about the Pori Drwy Stori Book Pack ....

....

Reprinted by permission of HarperCollins Publishers Ltd. *Darluniau / Illustrations © Rob Biddulph 2024*

Fframio dy ddarlun!
Frame your drawing!

Mae'n amser cael hwyl wrth wneud darlun yn y ffrâm! Tynna lun o dy hoff gymeriad mewn llyfr, golygfa o Enfawr, neu unrhyw beth arall – dy ddewis di ydy hyn! Cofia fynd â'r llun i'r ysgol i'w rannu gyda'r dosbarth.

Have fun drawing a picture in the frame! Draw your favourite book character, a scene from Gigantic or anything else – it's up to you! Take your picture into school to share with your class.

Enw/Name ....